DOCUMENT RESUME

ED 063 821 FL 003 207

AUTHOR	Benson, Susan Shattuck
TITLE	Proyecto Leer Bulletin, Number 8.
INSTITUTION	Books for the People Fund, Inc., Washington, D.C.
SPONS AGENCY	National Endowment for the Humanities (NFAH), Washington, D.C.
PUB DATE	71
NOTE	10p.
EDRS PRICE	MF-$0.65 HC-$3.29
DESCRIPTORS	*Adult Education; *Annotated Bibliographies; Bibliographies; Bulletins; *Childrens Books; *Instructional Materials; Instructional Program Divisions; Language Instruction; Modern Languages; Non English Speaking; *Spanish Speaking

ABSTRACT

This bulletin lists educational materials for the Spanish speaking. Several hundred documents are listed in three main sections: (1) organizations, programs, laws, and news related to the Spanish speaking; (2) a list of books selected; and (3) a list of publishers and distributors with their addresses. Several bibliographies are included. Entries are annotated and include comments pertaining to grade level. (RL)

ED 063821

proyecto leer BULLETIN

NUMBER 8
Winter
1971

Sponsored by BOOKS FOR THE PEOPLE FUND, INC. with the collaboration of the Organization of American States under a grant from the National Endowment for the Humanities, Offices in Library Development Program, Organization of American States, Washington, D.C. 20006. 202 381- 8337.

WORDS FROM THE DIRECTOR

Proyecto LEER received a grant from the National Endowment for the Humanities in October which enables it to publish two new Bulletins of which this is the first. The next will appear in June/July, 1971. The Project's objectives are still the same. The only major changes in the Bulletin are, that books up to a 12th. grade reading level will be included, giving us an opportunity to include some of the modern literature of Latin America; and the Bulletin will be divided into three parts. The first will include information on organizations, programs, laws and news related to the Spanish-speaking; the second will contain the list of books selected; the third section, the list of publishers and distributors with their addresses.

It is requested that those interested in the continuation of Proyecto LEER and of the new orientation of its Bulletin write to Proyecto LEER by April 1.

Martha V. Tomé

Martha V. Tomé
Director

FREE MULTIPLE COPIES OF THE BULLETIN
WILL BE SENT UPON REQUEST

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH, EDUCATION & WELFARE
OFFICE OF EDUCATION
THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRODUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGINATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT OFFICIAL OFFICE OF EDUCATION POSITION OR POLICY

GENERAL INFORMATION
by Susan Shattuck Benson

Included in this section are sources of information on books, meetings, periodicals, audio-visual aids, education opportunities, organizations and Federal programs concerned with the Spanish-speaking. Inclusion of a book in this section is not a recommendation, it simply means that it has some information of value to teachers and librarians serving the Spanish-speaking. Works not examined have been left unannotated. If you have information you want the Bulletin to carry, please send it to me for consideration. If you need information on related topics I will answer your request or forward it to someone who can.

BIBLIOGRAPHIES

Afro and Mexican-Americans. Books and other materials in the Library of Fresno State College relating to the history, culture, and problems of Afro and Mexican Americans. Fresno, The Library Fresno State College, 1969. No annotations.

Cabinet Committee on Opportunities for the Spanish - Speaking. The Mexican American, A New Focus on Opportunity: A Guide to Materials Relating to Persons of Mexican Heritage in the United States. Washington, D. C., March, 1969. 144p. Books, articles, unpublished materials including dissertations, and other bibliographies. Annotations of selected audio-visual materials and listings of currently published periodicals of interest to the Mexican-American community, and United States producers or distributors of Spanish audio-visual aids.

Hackman, Martha. A Library Guide to Mexican-American Studies. Los Angeles, California State College, (1969?). Annotated list of materials in the John F. Kennedy Memorial Library, California State College.

Heathman, James E. and Cecilia J. Martínez. Mexican American Education - A Selected Bibliography. Las Cruces, Educational Resources Information Center, Clearinghouse on Rural Education and Small Schools, New Mexico State University, 1969. 56pp. Lists many recent re-

FL003 207

search findings and developments. Especially strong on bilingualism and includes teacher guides and program evaluations as well as more general social science studies. Subject index.

Kirschner, Madeline. "Puerto Rican Bibliography" RQ Fall 1969. Over 240 titles in Spanish illustrating the cultural emergence of Puerto Rico from 1508 to the present day. Included are novels, plays, bibliographies, essays, histories, poetry, literary criticism and folklore which are in the Brooklyn Public Library's Central Library. Entries are briefly annotated. An asterisk next to 100 of the titles indicates those considered by Miss Kirschner to be basic to any medium sized public library concerned with Puerto Rico or Puerto Ricans. Alphabetical author arrangement. Includes list of distributors and publishers of these materials.

Latin America; An annotated list of materials for children... selected by a committee of librarians, teachers, and Latin American specialists in cooperation with the Center for Inter-American Relations. New York, Information Center on Children's Cultures, United States Committee for UNICEF, 1969. This list represents an effort to evaluate all in-print English language materials for children on the subject of Latin America. It also includes those Spanish language materials related to Latin America, which are obtainable in the U. S. Full annotations are given only for those items which are recommended as the best materials on a given area. The annotations are intended as a guide to the content, scope and use of each item. The sections on Puerto Ricans, Mexicans and Cubans include works on those who are citizens of the U.S. Geographical arrangement. Includes an author-subject-title index, and a list of publishers and distributors. Price of each book given.

New York City. Board of Education. Office of Intergroup Education. Bibliography on Puerto Rico and the Puerto Ricans. January 1970. Contains English language books arranged alphabetically by author under the main headings "On the Island" and "On the Mainland" and "Juvenile Literature in Puerto Rico", "Juvenile Literature on the Mainland". Prices of books are given as well as information on whether or not they are in print, and level of reading.

PLEASE NOTE INFORMATION ON MEETING IN MEXICO in June, 1971 on page 10. WE WOULD APPRECIATE YOUR COMMENTS ON IT.

BOOKS ABOUT THE SPANISH SPEAKING (1970-1971)

Burma, John H., Comp. Mexican Americans in the U.S. New York, Schenkman, 1970. 450p. $ 4.95. Offers a detailed coverage of the social and political conditions and behavior of the Mexican Americans. Several articles deal with the relations of Mexican Americans with other minority groups.

Bogardus, E. S. Mexicans in the United States. Arno (1970). $ 6.00.

The Mexican American; a selected and annotated bibliography. Palo Alto, Stanford University, Center for Latin American Studies, 1969. A guide "designed for use by both the specialist and the informed layman" focusing on contemporary interests, but containing older works of importance. Annotations are both descriptive and critical. The second edition to appear soon, will cover government documents, conference proceedings, unpublished dissertations and works published in Mexico.

Navarro, E. G. Annotated Bibliography of Materials on the Mexican-American. Austin, The University of Texas Graduate School of Social Work. [1969]

Office of Spanish Speaking American Affairs, U. S. Office of Education. Bibliography - August 1969. Free. Produced when the Office was the Mexican American Affairs Unit. Includes works about and of interest to Mexican Americans or educators and librarians serving them. Books on Mexico, past and present and on Mexican Americans, articles, speeches, films, recordings, and slides, Chicano newspapers, unpublished works, dissertations. Annotated.

Office of Spanish Speaking American Affairs, Department of Health, Education and Welfare. Compilation of Selected Materials, February 1970. Free. Lists materials available from the Office for Spanish Speaking American Affairs (36 items including bibliographies, articles and speeches) plus materials available from other sources, including selected migrant education materials.

Red, White and Black, (and Brown and Yellow): Minorities in America. Briarcliff Manor, New York 10510, The Combined Paperback Exhibit, Inc., 1970. Free. Current paperback books. Annotated, arranged by subject. Prices included.

Stoffle, Carla J. "Library Service to the Disadvantaged, a Comprehensive Annotated Bibliography, 1964-1968." Reprint from Library Journal, Jan. 15 and Feb. 1, 1969. R.R. Bowker Co., 1969. Based on responses to questionnaires from public libraries serving populations of over 15,000 contains 260 annotated entries consisting of books and articles, many of which are on library service to the Spanish-speaking. Arranged alphabetically by author. Subject index included.

Wilgus, Karna, ed. Latin America; Books for High Schools. An annotated bibliography compiled by Robert V. Farrell and John F. Hohenstein. New York, Center for Inter-American Relations, 1969. History, cultural and geographic diversity, people, problems and the region's relations with the United States. 171 books in print selected for accuracy and for usefulness to students and teachers. Many paperback books are listed. Includes a short list of reference sources. Subject and author indexes.

Carter, Thomas P. Mexican Americans in School: A History of Educational Neglect. College Entrance Examination Board, Publications Office, Box 592, Princeton, [1970]

La Causa Publications, P. O. Box 4818, Santa Barbara, California 93103. La Causa Publications List Fall/Winter 1970 includes works on History, contemporary thought, literature and culture, the farmworkers' struggle.

(Continued on page 8)

CHILDREN'S BOOKS

Symbols used: (P) Paperback; (c) compiler; (e) editor; (t) translator; (a) adaptor; ALL suitable for all ages (included in the adult section); YA Young adults. For reading level: E Easy (grades K-3); I Intermediate (4-6); A Advanced (7-10); MA More advanced (11-12).

A B C DE PUERTO RICO. Rosario, Rubén del and Isabel Freire de Matos. Troutman Press 1968 unp. col. illus.$ 6.95. The vernacular language of Puerto Rico is presented in imaginative poems. E

ACTIVIDADES ARTISTICAS: GRABADO. Valero, Constantino. Santillana 1968 95p. col. illus. $ 1.43. Art of engraving for children and beginners. YA I-A

ADELANTE, CHARLIE BROWN. Schulz, Charles M. Holt, Rinehart and Winston 1969 unp. illus. $ 1.50. (P) Spanish translation of "You Can Do It, Charlie Brown". I

AGUA Y ATMOSFERA. Palomares Casado, Manuel. Santillana 1969 96p. col. illus. $ 1.43. Good guide to fairly simple experiments and observations. YA A

EL AMIGO FIEL. [Wilde, Oscar]. Susaeta 1970 unp. col. illus. $ 0.86. One of the Oscar Wilde imaginative stories. The faithful friend. I

AQUI VIENE EL PONCHADO. Kessler, Leonard. Harper & Row 1969 64p. col. illus. $ 2.92. After Robertito strikes out for twenty one times he asks Guillermito to help him and learns that only hard work will help hit the ball. E

EL ARBOL DE LA VIOLETA. Plenn, Doris Troutman. Troutman Press 1964 128p. col. illus. $ 3.25. Poetic story of Tico the rooster, Tinya the hen, and Abdul the little horse and their lives in Puerto Rico. I

AVENTURAS DE PITO Y PICO. Fernández Luna, Concha. Anaya 1965 122p. col. illus. $ 1.14. The life and adventures of a six year old boy Pito with his dog Pico. I

BETY GRANJERA. Gaisa [1968] unp. col. illus. $ 0.71. Bety makes all her friends happy with her generosity even the cow "Aguafiestas" who has a bad temper. E

LOS CAMIONEROS QUE HACEN. Greene, Carla. Harper & Row 1969 64p. col. illus. $ 2.92. Truck drivers in the city and on the open road; usefulness of trucks and what truckdrivers do are described in this easy-to-read book that should appeal to young boys. E

LA CANCION VERDE. Plenn, Doris Troutman. Troutman Press 1956 102p. illus. $ 3.50. A coqui is a small frog that lives in Puerto Rico. Pepe Coquí decides to visit New York and the world beyond the green cane field he lives in. E

EL CASO DEL FORASTERO HAMBRIENTO. Bronsal, Crosby. Harper & Row 1969 64p. col. illus. $ 2.92. Four boys try to find out who really ate a neighbor's blueberry pie. E

101 DALMATAS. Disney, Walt. Gaisa 1969 59p. col. illus. $ 1.00. Pongo and Perdita, the Dalmatian dogs, go through a series of adventures to save their 15 puppies, they end up with 101. I

COMO NACE UNA FAMILIA. Castaño, Adolfo and José R. Sánchez. Fontanella 1966 32p. col. illus. $ 2.14. How a family is formed explained in an easy language and with simple ideas. E

CUENTOS DE LA SELVA PARA LOS NIÑOS. Quiroga, Horacio. Losada 1970 120p. $ 1.00. Eight stories for children with all the force and expression of this well known writer. YA I-A

LOS CUENTOS DEL SARAMPION. Rico de Alba, Loló. Anaya [1968] 109p. col. illus. $ 1.00. Eighteen short stories with nice illustrations. I

DANIELITO Y EL DINOSAURO. Hoff, Syd. Harper & Row 1969 64p. col. illus. $ 2.92. Danielito goes to a museum, makes friends with a gigantic dinosaur. Both go for a trip around town. E

DESDE LOS INDIOS DIAS. Muñiz de Barbosa, Carmen. Departamento de Instrucción Pública de Puerto Rico 1969 96p. col. illus. Puerto Rican stories from Indian times to the present. YA I

DRAMATIZACIONES I. Calleja Guijarro, Tomás. Anaya 1966 100p. col. illus. $ 0.71. Stories, parts of classical works and fables made in very short plays for small children. List of new words and expressions at the end of each. E-I

DRAMATIZACIONES II. Calleja Guijarro, Tomás. Anaya 1966 129p. col. illus. $ 0.89. Dramatizations of stories, fables, classical works. At the end of each is a list of new words and expressions. I

ERIKO, EL ESQUIMAL. Gaisà [1968] unp. col. illus. $ 0.71. Eriko chases the polar bear and brings him triumphantly to the village where they become good friends. E

LA ESCUELA DE LAS HADAS. Nalé Roxló, Conrado. Universitaria de Buenos Aires 1963 59p. col. illus. $ 2.40. The adventures of Cordelia in her fairy school. I

FABIAN. Nieves Falcón, Luis (e). Edil 1968 20p. illus. $ 3.00. A day in the life of a Puerto Rican boy. Photo illustrations. E

FABULAS DE ESOPO. Esopo. Susaeta [1965] 120p. col. illus. $ 0.71. Very short animal stories with a moral. E-I

FABULAS DE SAMANIEGO. Samaniego. Susaeta [1965] 120p. col. illus. $ 0.71. Very popular spanish fables in verse form. I

FIESTA EN MARILANDIA. Fernández Luna, Concha. Anaya 1968 56p. col. illus. $ 1.43. The day of the big party in Marilandia, Cola Verde the princess and some of her friends live the most adventurous day of their lives when they meet the sun. I-A

FRENTE AL MAR DE LAS TINIEBLAS. Jiménez Landi, Antonio. Aguilar 1967 88p. col. illus. $ 4.20. Short accounts of sea expeditions from antiquity to the time of Columbus. I-A

EL GATO JEREMIAS. Gutiérrez, Fernando (t). Timun Mas 1969 62p. col. illus. $ 2.86. Eleven short stories about cats. I

EL GIGANTE EGOISTA. Wilde, Oscar. Lumen 1966 110p. illus. $ 1.14. Stories of Oscar Wilde. The Selfish Giant, The Famous Rocket, The Happy Prince, The Child-Star. I-A

HISTORIAS DE LA VELOCIDAD: AVIACION. Abate, Rosario. Gaisa 1969 92p. col. illus. $ 3.57. The history of aviation from the time before Christ when man tried to fly like a bird to the present. I-A

HISTORIAS DE LA VELOCIDAD: FERROCARRILES. Enero, V. Gaisa 1969 90p. col. illus. $ 3.57. Large size illustrated history of trains from the earliest locomotives to the modern monorail. I-A

LA LUZ DEL FARO. Cormenzana. Enrique. La Galera 1968 unp. col. illus. $ 1.14. Mauricio has never seen a light house, Juanito decides to show it to him. An explanation at the end of the story of the history and function of lighthouses. E-I

LEYENDAS ARGENTINAS. Schultz de Mantovani, Frida. Aguilar 1968 70p. col. illus. $ 2.45. Fifteen legends from Argentina some of which originated in Spain, but were adopted and transformed by the Argentinians over the years. I-A

LA MANZANA ES ROJA. Curry, Nancy. Bowmar 1969 unp. col. illus. $ 3.24. Children are introduced to some of the fruits and their appearances. Picture book. E

MARAVILLAS DEL MAR. Graaf, Frank de.Gaisa 1968 176p. col. illus. $ 5.00. Marine animals, where and how they live. Beautifully illustrated. I-A

MARAVILLAS DEL MUNDO: INDIOS AMERICANOS. La Farge, Oliver. Gaisa 1968 177p. col. illus. $ 5.64. This famous specialist on Indians gives a complete picture of the Indians of North America. Illustrations include drawings and paintings from the sixteenth century to the present as well as photos. YA I-A

MITOS Y LEYENDAS. White, Anne Terry (a). Gaisa 1968 154p col. illus. $5.00. Adaptation of Greek myths and the tales of Beowulf, Roland and others with beautiful illustrations. I

UNA NUEVA TIERRA. Candel, Francisco. La Galera 1967 unp. col. illus. $0.50. (P). Experiences of a family that moves to a new country. E-I

ONCE PUERTAS Y UNA ESTRELLA. Carrillo, Morita (c). Banco del Libro [1965] unp. col. illus. $ 0.66. (P) Compilation of short stories, at different levels, by Venezuelans.I

OSITO. Minarik, Else Holmelund. Harper & Row 1969 61p. col. illus. $ 2.95. Four stories center around Mother Bear and Little Bear who not only takes a trip to the moon but has a birthday party as well. E

EL PAIS DE LAS CIEN PALABRAS. Mata, Martha. La Galera [1968] unp. col. illus. $ 1.14. There was a country where its people knew only 100 words. But suddenly they started getting ideas and new words. Imaginative story that helps children realize the importance of languages
At the end is a section of related activities, I

PAUKE PRESTO Y EL CUERNO MAGICO. Smulders, Lea. Betis 1965 unp. col. illus. $ 1.00. In his village nobody wanted to hear the music of Pauke Presto, but his magic horn takes him all over the world to meet people who make music and enjoy it. Beautiful illustrations. I

LA PEQUEÑA DECORADORA. Covadonga Junquera, María de. Betis [1970] unp. col. illus. $ 1.07. Handicrafts for girls. I

PIPO. Dávila, Virgilio. Cordillera 1968 29p. col. illus. $ 2.00. Selection of some of the poems that this Puerto Rican poet wrote for his grandchildren. E-I

POEMAS Y COLORES. Nieves Falcón, Luis (e). Edil 1968 28p. col. illus. $ 3.00. Simple poems combined with colorful illustrations will delight the children. E-I

POLEN QUIERE AMAR. Moyá, Bienvenido. La Galera 1969 unp. col. illus. $ 1.14. Pollen carried about by the wind finds out what love is. Useful comprehension exercises and definitions at the end of the story. E-I

PREVENCION DE ACCIDENTES. González García-Zabaleta, Gerardo. Everest 1966 94p. col. illus. $ 1.43. Children's manual on how to prevent accidents of all types. I-A

QUE SERA WHAT CAN IT BE?. Hubp, Loretta Burke (c). John Day 1970 64p. illus. $ 3.49. Spanish riddles with English translations arranged by subject: Nature, Animals, Man, Letters of the Alphabet, Food, The Church, Miscellaneous. E-I

REGALOS PARA PAPA. Kühnemann, Ursula. Kapelusz 1968 60p. illus. 1.03. (P). Easy-to-do and inexpensive presents all children can do. I

EL REY PANCHO Y EL PRIMER RELOJ. López, Norberto C. Oddo 1970 32p. col. illus. $ 3.50. The second race between the rabbit and the turtle with King Júpiter and King Pancho betting on them, results in the first clock being discovered. E-I

ROBIN HOOD. Sigmar 1968 60p. col. illus. $ 1.70. A few of the adventures of the outlaw Robin Hood, who was kind to the poor and weak, but punished the strong and bad. I-A

EL SALTAMONTES VERDE.Matute, Ana María. Lumen 1960 94p. col. illus. 1.43. Two beautiful stories with a moral by a well known Spanish author. I

SAN MARTIN NIÑO. Fortún, Elena. Aguilar (Buenos Aires) [1950] illus. $ 0.15. The fictionalized biography of San Martín as a child. I

SE VENDE VILLACAÑITAS. Rico de Alba, Loló. Anaya 1967 132p. $ 0.86. Pedro and María were the only ones left in Villacañitas but soon the people came back to the small town tired of life in the big city. I

EL SECRETO DE POLLYANA. Disney, Walt. Gaisa 1968 60p. col. illus. $ 2.29. Pollyana, having the secret of happiness, makes all the people in Harrington happy. I

SHORA Y LAS CIGÜEÑAS. DeJong, Meindert. Anaya 1968 246p. illus. $ 1.07. Children of Shora, a Netherland village, are determined to bring storks back to their town. I

SIGUIENDO A LA ESTRELLA. Zavrel, Stepan. Aguilar 1968 unp. col. illus. $ 3.60. Picture book on the story of the Three Wise Men. Colorful illustrations. E

SILENCIO EN EL BOSQUE. Mussons, Monserrat. La Galera [1968] unp. col. illus. $ 1.14. When the lark is made queen of the forest she orders all animals to sing her song only. Suddenly the forest is silent. Section of projects and ideas at the end of the book. Useful for teachers. E-I

SNOOPY, VUELVE A CASA. Schulz, Charles M. Holt, Rinehart and Winston 1969 unp. illus. $ 1.50. (P). Spanish translation of "Snoopy, Come Home". I

SOLO DOS ROBOTS?. Bruckner, Karl. Anaya 1966 202p. $ 1.14. Russians and Americans make two robots which go together on a peaceful mission to the moon to explore. I

TEATRO HISTORICO INFANTIL. Berdiales, Germán (a). Kapelusz 1958 225p. $ 1.30. Twenty short historical plays. YA I-A

TITERES CON CABEZA. Gassest, Angeles. Aguilar 1967 83p. col. illus. $3.40. How to prepare a puppet show. Six plays included. I

TOBY TYLER. Disney, Walt. Gaisa 1968 60p. col. illus $2.29. Toby Tyler goes to the circus where he become a famous horseback rider. I

EL TREBOL DE PAPEL. Santillana 1969 5 vol. col. illus. Manual arts in different materials. Each volume includes both simple and more complicated objects to build. I-A

LA VIDA EN EL MUNDO ANTIGUO. Winer, Bart. Mas-Ivars 1970 160p. col. illus. $5.64. The life of ancient people in Mesopotamia, Egypt, Iran, Crete, Greece and Rome. I-A

LA VIDA EN EL RENACIMIENTO. Gail, Marzieh. Mas-Ivars 1970 160p. col. illus. $5.64. A good introduction to the European Renaissance. I-A

LA VIDA EN LA EDAD MEDIA. Williams, Jay. Mas-Ivars 1970 160p. col. illus. $5.64. A lively and colorful survey of life in the Middle Ages: the villages, towns, castles, monasteries, churches. Very good illustrations, including works of art from the period. I-A

YO SOY EL AMARILLO. Garganté, José and María Luisa Jover. La Galera 1968 unp. col. illus. $1.57. Through the color yellow, children can discover the things around them. E-I

YO SOY EL AZUL. Jover, María Luisa and José Garganté. La Galera 1969 unp. col. illus. $1.57. The color blue and where it can be found. Exercises at the end of the book. E-I

YO SOY EL ROJO. Garganté, José and María Luisa Jover. La Galera 1968 unp. col. illus. $1.57. Many things are red in life. Children play to find the color red around them. E-I

ZORRITO Y SU BURRO. Vavra, Robert. Timun Mas 1968 unp. col. illus. $ 2.43. Zorrito wins a donkey at a piñata party and the two become inseparable friends. Good views of rural Mexico. Beautiful photo illustrations. E-I

ADULT'S BOOKS

Symbols used: (P) Paperback; (c) compiler; (e) editor; (t) translator; (a) adaptor; ALL suitable for all ages; YA Young adults. For reading level: E Easy (grades K-3); I Intermediate (4-6); A Advanced (7-10); MA More advanced (11-12).

ANTOLOGIA. Buesa, José Angel. Minerva 1969 344p. col. illus. $6.50. The romantic popular poetry of the Cuban Buesa. YA I

ANTOLOGIA DE LA POESIA HISPANOAMERICANA. Caillet Bois, Julio (s). Aguilar 1965 $19.20. Comprehensive anthology of Hispano-American poetry from Pre-Columbian times to 1955. Arranged by periods with author and period indexes. YA A

ARTES PLASTICAS DE LATINOAMERICA. López Chuhurra, Osvaldo. Santillana 1968 126p. col. illus. $1.79. The plastic arts in some parts of the Americas from the Pre-Columbian times to the present. Emphasis on Incan, Mayan and Aztec Cultures YA A

LA BOLA DE CRISTAL. Montgomery, Ruth. Grijalbo 1966 218p. The incredible history of a popular fortune-teller. YA I

BREVE HISTORIA DE LA MUSICA. Subira, J. and J. Casanovas. Daimon 1964 243p. illus. $ 1.86. Description of different periods of music from Ancient times to Modern, with a chapter on music of the future and a list of records that should be in every good record library. YA A

CANCIONERO CUBANO. Carbajo, Antonio (s). Language Research Press 1968 36p. $ 0.60. (P). A good selection of lyrics of popular Cuban songs. YA I

CARIBE AMARGO. Baeza Flores, Alberto. San Juan 1970 210p. $ 3.00. Short stories, most of them with a Cuban setting, of the Castro revolution. MA

CIEN AÑOS DE SOLEDAD. García Márquez, Gabriel. Sudamericana 1968 351p. $ 2.30. (P). One of the best novels of today. American cultures with their myths are found in it. MA

COCINA INTERNACIONAL. Doña Elena. Press Service 1967 397p. $ 1.25. (P). A good selection of recipes from many countries but especially from the Latin American and Spanish cuisine. YA I

CUBAN SLANG/TESAURO DE CUBANISMOS. Carbajo, Antonio (c). Language Research Press 1968 48p. $1.00. (P). A selection of the most colorful Cuban expressions interpreted in English. YA I

DIARIO DE UNA TRAICION. Ruiz, Leovigildo. Indian Printing 1970 398p. illus. $ 3.00. (P). A daily account of happenings and revolutionary laws in Cuba during 1960. YA I-A

DICCIONARIO DE MECANICA VISUALIZADO. Saiz, M. Minerva 1968 197p. illus. $ 6.50. Clear and concise explanations of mechanical terms. YA I-A

DIEZ AÑOS DE REVOLUCION CUBANA. [Puerto Rico. Universidad Interamericana. Forum]. San Juan 1970 169p. $3.00. (P). An account of the Cuban revolution in several fields, as literature, plastic arts, agrarian reform, etc. A

DOCE DEL PATIBULO. Nathanson, E. M. Grijalbo 1966 451p. Twelve american prisoners get their chance to become heroes. A

EL DOCTOR RAMON EMETERIO BETANCES: SU VIDA Y SU OBRA. Suárez Díaz, Ada. Ateneo Puertorriqueño 1968 53p. The life of one of the best known Puerto Rican politicians and writers who worked for the independence of Puerto Rico and Cuba. YA A

LAS 2,000 PALABRAS USADAS CON MAS FRECUENCIA EN INGLES. Dixson, Robert J. (e). Regents Publishing 1956 64p. (P). Useful list of common words. YA I

ESSENTIAL SPANISH IDIOMS. Carbajo, Antonio. Language Research Press 1966 40p. $ 1.00. (P). Spanish idioms translated into English and illustrated with samples. YA I

GRANDES PERSONAJES DE LA LITERATURA. Nieto, Ramón and Francisco Ribes. Santillana 1969 188p. col. illus. $1.79 Presentation of a group of the most famous characters in Spanish and Hispano-American literatures. ALL A

HIDALGO EL LIBERTADOR Y SU EPOCA. Cue Cánovas, Agustín. Libro Mex 1966 166p. $ 1.20. (P). The life of a hero of Mexican Independence. YA A

HISTORIA DE NUESTRAS CALAMIDADES. Arana Soto, S. San Juan 1968 210p.$ 3.00. History of Puerto Rico giving emphasis to the small details from its discovery to the beginning of the 20th Century. YA A

LA HISTORIA DE SAN MICHELE. Munthe, Axel. Juventud 1965 352p.$ 0.86. (P). The well known novel in all languages, "The Story of San Michele". YA A

UNA ISLA EN HARLEM. Manrique, Manuel. Alfaguara 1965 298 p.$ 1.57. (P). Antonio Acosta, a Puerto Rican goes to New York to start a new life and struggle for integration I-A

EL JIBARO DE PUERTO RICO: SIMBOLO Y FIGURA. Laguerre, Enrique and Esther M. Melón. Troutman Press 1968 249p.$7.95 A study of the presence of "el jíbaro" in the Puerto Rican literature. "Jíbaro" is what the Puerto Rican peasant is called. YA A

JUEGOS PARA TODOS. Verdejo, Carmiña. Ramón Sopena 1966 683p. illus. $5.50. Comprehensive list of all types of games for children and adults with easy explanations. ALL A

LAS LANZAS COLORADAS. Uslar-Pietri, Arturo. Losada 1949 192p. $1.00. (P). The forces of war and virgin land together give power to this novel about the Venezuelan Independence, A

LECTURAS PUERTORRIQUEÑAS: POESIAS. Arce de Vázquez, Margot; Laura Gallego and Luis Arrigoitia. Troutman Press 1968 445p.$ 10.95. Works of some of the most noted Puerto Rican poets with annotations and author's notes. A

LECTURAS PUERTORRIQUEÑAS: PROSA. Arce de Vázquez, Margot and Mariana Robles de Cardona. Troutman Press 1966 422p. $ 7.50. Biographical sketches, critical notes and some selections of works of well known Puerto Rican writers of the XIX and XX centuries. A

LEYENDAS DE GUATEMALA. Asturias, Miguel Angel. Losada 1970 169p. $1.00. (P). The American and Spanish myths and legends are given new life with Asturias' style and language. YA MA

LIBRO ALMANAQUE "ESCUELA PARA TODOS" 1971. Instituto Centroamericano de Extensión de la Cultura "ICECU" 199p. illus.$ 0.25. (P). Almanac popular in all of Latin America with all kind of information, stories, etc. designed for slow-readers. YA E-I

EL LIBRO PUERTORRIQUEÑO DE NUEVA YORK/HANDBOOK OF THE PUERTO RICAN COMMUNITY. Ribes Tovar, Federico. Plus Ultra Educational 1970 496p. illus. A good book full of factual information. Bilingual text. ALL I

LA LITERATURA CUBANA. Lazo, Raimundo. Universidad Nacional Autónoma de México 1965 254p.$ 2.50. (P). History of Cuban literature from its beginning to 1964, by one of the most respected authorities in the field. YA A

LITERATURA HISPANOAMERICANA. Meléndez, Concha. Cordillera 1967 389p. illus. Presentation of several noted writers from Latin America. Historic and geographic background of each; selection; evaluation and bibliography of their works. YA A

LO DE ANTES.Spota, Luis. Diana 1968 205p. $2.40. A few days in the life of Javier Lira Puchet, an ordinary man trying to regenerate himself, but the struggle is too hard for him. Mexican atmosphere and language. A

LAS MAQUINAS QUE FORJARON UNA NACION. Burlingame, Roger. Libreros Mexicanos Unidos 1963 242p. $ 0.50 (P). The legendary history of 200 years of progress in the U. S. The invention of all kinds of machinery which made that progress possible. Translation of "The Machines that Built America". YA A

LA MUSICA FOLKLORICA DE PUERTO RICO. López Cruz, Francisco. Troutman Press 1967 203p. illus. music $ 10.95. Study and presentation of the folk-music of Puerto Rico in all its different forms. YA A

NO HAY ACERAS. Entenza, Pedro. Planeta 1969 210p.José, Ignacio and Concha work in the counterrevolution in Havana. History and fiction interlace in this novel. A

OBRAS COMPLETAS. Diego, José de. Instituto de Cultura Puertorriqueña 1966 2 vol. $ 6.00. Complete works of the Puerto Rican José de Diego. Poetry and prose. YA A

OBRAS COMPLETAS. Dávila, Virgilio. Instituto de Cultura Puertorriqueña 1964 614p. $ 6.00. Complete works with annotations of the Puerto Rican Virgilio Dávila. YA A

PEQUEÑA ENCICLOPEDIA DE COCINA. Alfonso Rodríguez, Dra. Dolores. Minerva $ 6.50. Several of the author's booklets have been bound together to make a good encyclopedia of Latin American and Spanish cuisine. YA I

POESIAS CUBANAS DE AMOR. Carbajo, Antonio (s). Language Research Press 1969 34p. 0.60. (P). Popular selection of Cuban love poems. YA I

PROCERES AMERICANOS. Borges Morán, Pedro. Santillana 1969 125p. col. illus.$ 1.79. Short biographies of Spanish-American patriots. ALL A

PROCESO EN DICIEMBRE. Díaz Valcárcel, Emilio. Taurus 1963 148p.$ 1.07. Nine short stories by a Puerto Rican on Puerto Rican soldiers in the Korean war. YA I-A

EL SEXO DEBIL A TRAVES DE LA HISTORIA.Guillén Barrios, Virginia. Costa-Amic 1963 134p. illus.$2.00. (P). Hilarious stories of famous women where the Latin American wit is present. I-A

SIMBOLOS NACIONALES. Departamento de Instruccion Pública de Puerto Rico 1968 34p. (P). History of the flag of Puerto Rico, and its hymn, and heraldry. YA I

SPANISH-ENGLISH/ENGLISH-SPANISH MEDICAL GUIDE. GUIA MEDICA ESPAÑOL-INGLES/INGLES-ESPAÑOL. Hirschhorn, Howard. Regents Publishing 1968 120p. (P). Phrases in both Languages useful on visits to a doctor or hospital. YA I

"TALA". Mistral, Gabriela. Losada 1968 167p.$ 1.10. (P). A group of poems by the Nobel prize winner. YA I-A

TELEVISION EN NEGRO Y EN COLOR. Salas, R. Santillana 1969 101p. col. illus.$ 1.43. Very good account of how television was started. The inside story; its workings and future. ALL I-A

TU BIBLIOTECA. Díaz Plaja, Aurora. Santillana 1968 93p. $ 1.43. Clear introduction and explanation of how to organize a personal library or understand a public library. ALL A

EL VALLE DE LAS MUÑECAS. Susann, Jacqueline. Grijalbo 1967 407p. The story of three women who reach stardom in New York. Their struggles, aspirations and deceptions. A

VIDA CON PICASO. Gilot, Francoise and Carlton Lake. Bruguera 1965 351p. $2.86. Intimate picture of life with Picasso. A

¡YO SOY EL CHE!. Ortega, Luis. Monroy Padilla 1970 314p. $ 3.00. (P). A well balanced inside look at Che Guevara in a realistic framework. A

DISTRIBUTORS & PUBLISHERS

DISTRIBUTORS

Books listed in this Bulletin are being distributed in the United States by:

1) Las Americas Publishing Co.
40-22 23rd. Street
Long Island City, N. Y. 11101

Attn.: Project LEER

(Will stock the books. Will sell the books as they come from publishers. Bound upon request)

2) Bro-Dart, Inc.
1609 Memorial Ave.
Williamsport, Pa. 17701

Attn.: Mr. Ronald R. Hamilton

(Will stock the books. Custom cataloging available. Will convert all paperbacks into hardbound)

3) Rocinante Enterprises
Heffernan Supply Co., Inc.
P. O. Box 5309
San Antonio, Texas 78201

(Will stock the books. Will sell them as they come from publishers)

4) Spanish Book Corporation of America
Rockefeller Center Promenade
610 Fifth Ave. New York, N. Y. 10020

Attn.: Mr. Emanuel Molho, President

(Will stock the books. Will sell them as they come from publishers)

Prices given are sale prices in the country of publication. For prices in the United States, write to the distributor of your choice.

PUBLISHERS

AGUILAR Argentina, S. A. Av. Córdoba 2100, Buenos Aires, Argentina.
AGUILAR Editor, Av. Universidad 757, México 12, D. F. México.
ALFAGUARA. Orense 35, Madrid 20, Spain.
ANAYA. Luis Braille 4. Apdo. 371, Salamanca, Spain.
ATENEO PUERTORRIQUEÑO. Apdo. 1180, San Juan, Puerto Rico, 00902.
BANCO DEL LIBRO. Av. Avila con Av. Libertador. Sur Altamira. Caracas, Venezuela.
Ediciones BETIS. Bot, 4, bis. Barcelona 2, Spain.
BOWMAR Publishing Corp. 622 Rodier Drive. Glendale, Calif. 91201.
Editorial BRUGUERA. Mora La Nueva 2, Barcelona 6, Spain.
Editorial CORDILLERA Inc. Apdo. 170. Hato Rey, Puerto Rico, 00919.
B. COSTA - AMIC Editor. Calle Mesones 14. Apdo. 29-188. México, D. F.
Ediciones DAIMON, Manuel Tamayo. Provenza 284. Barcelona 8, Spain,
Editorial del DEPARTAMENTO DE INSTRUCCION PUBLICA DE PUERTO RICO. Calle Hoare No. 705. San Juan, Puerto Rico.
Editorial DIANA, S. A. Tlacoquemecatl 73 esq. Roberto Gayol. Apdo. 44-986. México 12, D. F. Méx.
DISTRIBUIDORA DE LIBROS, INC. G. P. O. Box 1669. San Juan, Puerto Rico, 00936.
Editorial EDIL, Inc. Tulane D No. 4, Urb. Sta. Ana, Río Piedras, Puerto Rico 00927.
Editorial EVEREST. Apdo. 339. León, Spain.
Editorial FONTANELLA, S. A. Escorial 50. Barcelona 12, Spain.
Ediciones GAISA, S. L. Jorge Juan 28. Valencia, Spain.
Ediciones GRIJALBO, S. A. Aragón 386. Barcelona 9, Spain.
HARPER & ROW, Publishers. 49 East 33d. Street. New York, N. Y. 10016.
HOLT, RINEHART & WINSTON, Inc. 383 Madison Ave. New York, N. Y. 10017.
INDIAN PRINTING. (See Leovigildo Ruiz).
INSTITUTO CENTROAMERICANO DE EXTENSION DE LA CULTURA "ICECU". Apdo. 2948. San José, Costa Rica, C. A.
INSTITUTO DE CULTURA PUERTORRIQUEÑA. Apdo. 4184. San Juan, Puerto Rico, 00905.
The JOHN DAY Co., Inc. 257 Park Ave. South. New York, N. Y. 10010.
Editorial JUVENTUD, S. A. Calle Provenza 101. Barcelona, Spain.
Editorial KAPELUSZ. Moreno 372. Buenos Aires, Argentina.
Ediciones LA GALERA. Calle del Arte 79. Barcelona 13, Spain.
LANGUAGE RESEARCH PRESS. P. O. Box 112. Buena Vista Station. Miami, Fla. 33137.
LEOVIGILDO RUIZ. 1829 S. W. 11 Terr. P. O. Box 4682. Miami, Fla. 33101.
LIBREROS MEXICANOS UNIDOS.(See Limusa Wiley).
LIBRO MEX. (See Costa Amic).
Editorial LIMUSA WILEY, S. A. Arcos de Belem 75, México 1, D. F., Méx.
LISA MARCHEW. Hotel Iberia. Miramar. San Juan, Puerto Rico.
LOSADA, S. A. (See Lisa Marchew).
Editorial LUMEN. Av. del Hospital Militar 52. Barcelona 6, Spain.
MAS - IVARS. (See Gaisa, S. L.).
MINERVA Books, Ltd. 31 Union Square West. New York, N. Y. 10003.
MONROY PADILLA. (See Distribuidora de Libros, Inc.).
ODDO Publishing, Co. P. O. Box 68. Beauregard Blvd. Fayeteville, Georgia. 30214.

Editorial PLANETA, S. A. Calvet 51-53, Barcelona 6, Spain.
PLUS ULTRA EDUCATIONAL. 1674 Broadway, New York, N. Y. 10019.
Editors PRESS SERVICE, Inc. 551 Fifth Avenue, New York, N. Y. 10017.
REGENTS Publishing, Co. 200 Park Ave. South, New York, N. Y. 10003.
Ramón SOPENA, S. A. (See Regents Publishing, Co.)
Editorial SAN JUAN. (See Distribuidora de Libros, Inc.)
SANTILLANA. Monte Esquinza 24, Madrid 4, Spain.
Editorial SIGMAR, S. A. Chile 945, Buenos Aires, Argentina.
Editorial SUDAMERICANA, S. A. Humberto 1ero. No. 545, Buenos Aires, Argentina.
SUSAETA, S. A. Km. 11, Carretera de Barcelona, Ciudad Satélite "Las Mercedes". Apdo. 13.136. Madrid 22, Spain
TAURUS Ediciones, S. A. Claudio Coello 69 B 1ero. Apdo. 10.161. Madrid 1, Spain.
Ediciones TIMUN MAS. Paseo San Gervasio 24, Barcelona 6, Spain.
The TROUTMAN PRESS. Sharon, Connecticut, 06069.
Editorial UNIVERSITARIA DE BUENOS AIRES (EUDEBA). Rivadavia 1571/73. Buenos Aires, Argentina.
UNIVERSIDAD INTERAMERICANA. Puerto Rico. (See Distribuidora de Libros, Inc.
UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO. Avda. Insurgentes Sur 299. México, D. F. México.

SECTION I: GENERAL INFORMATION
(Continued from page 2)

Clark, Margaret. Health in the Mexican-American Culture: A Community Study. University of California Press, 1970.

Colon, Jesús. Puerto Ricans in New York. rev. ed. International Publishing Company, 1970.

Grebler, Leo; Joan Moore; Ralph C. Guzmán. The Mexican American People, The Nation's Largest Minority. New York, The Free Press, 1970.
Contains many chapters under each of the following broad headings: Setting, History, Socio Economic Conditions, Individual in the Social System, Role of the Church, Political Interaction, Summary and Conclusions. There are appendices and an excellent bibliography. The work is the result of years of research and is perhaps unique in its thoroughness and breadth. Basic.

Hernández, Luis F. A Forgotten American: A Resource Unit for Teachers on the Mexican American. Introduction by Robert H. Finch. Anti-Defamation League of B'Nai B'Rith, 315 Lexington Ave., New York, N. Y. 10016. 1969. Cost: $ 0.75. Contents include: Introduction, Background, Acculturation, Conflict of Values, The Family, The Mexican American Student, Chicano Power, Suggestions to the Teacher, Recommended Readings, A Survey and a Chronological Outline of Mexican History, Bibliography of Mexican History and Culture, Sources of Information.

Howard, John R. ed. Awakening Minorities: American Indians, Mexican-Americans and Puerto Ricans. Aldine Publishers, 1970. $ 5.95.

Kostyu, Frank A. Shadows in the Valley. Doubleday, 1970. 4.95.

Lamb, R. S. Mexican Americans: Sons of the Southwest. Ocelot Press, 1970. $ 5.95.

Latin American Titles from the University of Texas Press Austin, Texas. 32p. Free. Describes titles from the Press's Latin American Monographs Series; Texas Pan American Series (including studies of culture and literature of various countries); Pan American Paperbacks Series; Non-Series Latin American Titles; Titles of Related Interest (which includes the Mexican-American Studies); Spanish-Language Editions distributed by the Press.

Moquin, Wayne and Charles Van Doren, eds. A Documentary History of the Mexican Americans. N. Y., Praeger, 1971. 448p. $ 12.50. History and important figures of Mexican-American life from 1536 to 1970 and their cultural and economic contributions to the Southwest. Includes documentation of their experience in "White America" after the Mexican War of 1848.

Servin, M. Mexican Americans: An Awakening Minority. Glencoe Press, 1970. $ 2.25.

Steiner, Stanley. La Raza: The Mexican Americans. Harper & Row, 1970. $ 8.95.

Taylor, P. S. Mexican Labor in the United States. 2 vols. Arno, (1970?). $ 30.00.

BOOKS AND ARTICLES FOR TEACHING AND LIBRARY SERVICES

Andersson, Theodore and Mildred Boyer (of the Southwest Educational Development Laboratory). Bilingual Schooling in the United States, (Washington, D. C., U. S. Govt. Printing Office, 1970). 2 vol. $ 6.00. Volume I. Information on the history, present programs and needs of bilingual education. Volume II. Laws, demographic data, case histories, teacher qualifications, and other items related to language minority groups and bilingual education. 6.00 per set.

Cerda, Gilberto; Berta Cabaza, and Julieta Farias. Vocabulario Español de Texas. Austin, University of Texas Press, 1970. 347p. A dictionary of words, idioms, expressions and sayings as well as Spanish words incorporated into English.

Cordasco, Francesco and Eugene Bucchioni, ed. Puerto Rican Children in Mainland Schools; A Source Book for Teachers. Scarecrow Press, Inc. Metuchen, N. J., 1968 465p. . Collection of readings dealing with aspects of Puerto Rican culture; including sections on the Puerto Rican family, experience on the mainland vis a vis conflict and acculturation, schools and historical perspective. Bibliographies with articles, list of unpublished works.

Edington, Everett D. Library Services for Indians and Mexican Americans. 1971. See LIBRARY INSTITUTES AND MEETINGS.

"Education for the Spanish-Speaking", The National Elementary Principal. Vol. I, No. 2, November 1970. Articles by educators, politicians, government officials, civil right leaders. Icluding information on education programs for Puerto Ricans, Mexican-Americans and Cubans, and on laws under which various programs are funded; on special education problems of the Spanish-speaking, on migrants as well as ur-

ban groups, and on new books related to these subjects. Cost: Single copy $2.00. May be obtained from:

National Association of Elementary Schools Principals,
National Education Association of the U. S.,
1201 Sixteenth Street, N. W.,
Washington, D. C. 20036.

A Handbook for Teachers of English to Non-English Speaking Adults. Patricia Heffernan-Cabrera, University of Southern California, Los Angeles. 64p. October 1969.

A Handbook of Bilingual Education. Muriel R. Saville and Rudolph C. Troike. Texas A & M University, College Station, Texas; University of Texas, Austin, Texas. January, 1970. 65p.

Johnson, Henry and William J. Hernández, eds. Educating the Mexican-American. Judson, 1970. $6.95.

"Libraries and the Spanish-Speaking", Wilson Library Bulletin, March 1970. Volume 44, No. 7. Contents include: Introduction, Bicultural Americans with a Hispanic Tradition, The Chicano Movement, How Mexican-Americans View Libraries, Reading Resources and Project LEER, plus articles on particular libraries and service to the spanish speaking in California, Texas, Florida, Colorado, and New York. Cost: Single copies, $0.75 from the H.W. Wilson Company, 950 University Ave. Bronx, New York 10452

Kniefel, Tanya Suárez. Programs Available for Strengthening the Education of Spanish-Speaking Students. New Mexico State University, Educational Resources Information Center, Clearinghouse on Rural Education and Small Schools, Las Cruces, New Mexico, 88001. November 1968. Federal programs available for the training of educational personnel for bilingual students; Federal programs available for bilingual students and for research on bilingual students; information on proposal writing and evaluation; scholarships available for Spanish-speaking students; and a bibliography. Entries include a description of the program, the laws under which it is funded, the purpose of the program, who may apply and where they may apply.

Manuel, Herschel T., Spanish-Speaking Children of the Southwest;Their Education and Public Welfare. Austin, University of Texas Press, 1965. 222p. $ 2.25 (Paperback). Problems as seen from the educator's, parent's and student's point of view.

Margolis, Richard J. The Losers: A Report on Puerto Ricans and the Public Schools. Aspira Inc., New York, N. Y. 10001. May 1968.

Teaching English to Speakers of Other Languages: The State of the Art. Ronald Wardhaugh, English Language Institute, University of Michigan, Ann Arbor January 1969, 26p.

Wright, Doris. "San Antonio's Fight Against Illiteracy" Volunteers help Mexican-American adults learn to read. In American Education, November 1970, p. 21-22. Note: for more information on the San Antonio Literacy Council, Inc. Write to: San Antonio Literacy Council, Inc. 408 Fourth Street, San Antonio, Texas 78205. For more titles for teachers and librarians, see section on ERIC. See also LIBRARY INSTITUTES AND MEETINGS.

ERIC - EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (for the Spanish-speaking)

Educational Resources Information Center (for the Spanish-speaking). ERIC clearinghouses contain quantities of material on Mexican Americans, and Puerto Ricans much of which is unpublished or not usually available. Most of the entries are for education, but specialized linguistic, sociological, psychological, and economic studies are not uncommon. The files are especially helpful in locating such things as working papers, conference speeches, and political statements.

Further information may be obtained through the United States Department of Health, Education and Welfare, Office of Education, Bureau of Research, Educational Resources Information Center, Washington, D. C. A list of ERIC materials on Mexican Americans and Puerto Ricans may also, be obtained from the LEER offices.

ETHNIC ORGANIZATIONS

Note: It is important that librarians work through a local ethnic organization to assure that library programs for the Spanish-speaking reach as many people as possible, that they be understood by non-Spanish-speaking, and that they be as closely tailored as possible to local needs and wishes. There are hundreds of organizations, some of which could be of help to you. For local and national organizations check the following directories or write to us for information:

Cabinet Committee on Opportunity for the Spanish Sp. Directory of Spanish Speaking Organizations in the United States. July 1970. 224p. Free. National organizations, local organizations arranged by state-city. Entries include name of organization, address, telephone, principal officer, scope, date established, ethnic membership, frequency of meetings, objectives, and branch offices, availability of descriptive literature.Cost: Free from the above office, 1800 G Street, N. W. ,Washington, D. C. 20506.

Office for Spanish-Speaking American Affairs. Office of Education. Puerto Rican Organizations in the Mainland United States. April 1970. Free. Arranged by subjects which include: Educational, Students, Youth, Civic, Political, Business and Economic Development, Professional Associations, Social-Cultural, Veterans, Religious, Women, Athletic-Recreational. Civic and Social-Cultural have the largest number of listings. Entries include name of director or president, address and, in some cases, telephone number.

FEDERAL PROGRAMS - 1971

American Education's annual guide to OE-Administered Programs, updated for fiscal year 1971 and including all new programs, was published in the November issue. Reprints are available from the Superintendent of Documents, U. S. Government Printing Office, Washington, D. C. 20402. Order number OE-11015-71, price 20cents per copy.

HIGHER EDUCATION OPPORTUNITIES

Foundation Grants for the Spanish-Speaking.
Among the grants toimprove education for minority groups was the new Ford doctoral fellowship to pre-

pare Mexican-Americans and Puerto Ricans to enter the field of college teaching. For details write: Doctoral Fellowships for Mexican-American and Puerto Rican Students, Ford Foundation, 320 East 43rd Street, New York N. Y. 10007. Ford also gave Wesleyan University in Connecticut $12,608 for especial educational services for Puerto Rican students.

Library Training for Minority Groups. The Graduate School of Library Service of the State University of New York at Albany is recruiting minority group students from junior colleges and providing them with scholarships to complete their work toward a Bachelor's Degree and to then go on to earn a graduate library degree. For information write to Prof. Robert Burgess.

Mexican American Studies Programs and Institutes. Listed in the March 1970 Report (copies of which are still available) of the Office for Spanish Speaking American Affairs, U. S. Office of Education, Washington, D. C. 20202.

LIBRARY INSTITUTES AND MEETINGS

International Meeting of Librarians in Mexico. The Seminar for the Acquisition of Latin American Library Materials (SALALM) was created in 1956 by librarians and scholars from academic and research libraries from many parts of the world to solve problems of obtaining Latin American materials. Its annual meeting immediately precedes that of ALA and is frequently held in a nearby city. At the 1970 annual meeting in Toronto, Canada, an ad hoc Committee on Library Service to the Spanish-speaking was formed to determine whether or not school and public librarians serving the Spanish-speaking in the United States would care to participate actively in SALALM, and if so, to decide what their objectives and role within the organization would be. At the 1971 meeting in Puebla, Mexico June 14-17, their response will determine whether or not the ad hoc committee will be made permanent.

School and public librarians in Latin America have as much trouble getting materials from other Latin American countries as librarians in the United States. SALALM offers the opportunity to share experiences and common problems at national and international levels and to work together for their solution.

If you are interested in attending the meeting, or wish to express your support for the formation of the Committee, and/or your willingness to contribute to its work and if you want further information on SALALM, write to: Proyecto LEER, Library Development Program, Organization of American States, Washington, D. C. 20006.

Institutes for Training in Librarianship; Summer 1971 and Academic Year 1971-72. (Higher Education Act of 1965, Title II-B) is ready for distribution. Write to: Frank A Stevens, Chief, Training and Resources Branch, Division of Library Programs, Bureau of Library and Educational Technology, Room No. 5680 - ROB 3, 7th and D Streets, N. W., Washington, D. C. 20202 Telephone:202 963 7496.

Last year from June 8 - July 3, 1970 the Institute to Train School and Public Librarians to Work in Communities with Large Numbers of Mexican Americans and/or Indians was held at New Mexico State University in Las Cruces, New Mexico under the direction of Dr. Everett D. Edington, the Institute endeavored to help librarians understand and appreciate the cultural differences of these minority goups in order to improve library services to them. As a result of the Institute a manual was prepared for librarians and teachers that is now being tested. It is tentatively titled, Library Services for Indians and Mexican Americans and will be available in the Spring of 1971 from: Educational Resources Information Center (ERIC), Clearinghouse on Rural Education and Small Schools (CRESS), New Mexico State University, Las Cruces, New Mexico 88001. Its aim is to provide a manual that will help other librarians, administrators, teachers, and educational personnel reevaluate their programs and their manner of working with Mexican Americans and/or Indians. Its contents tentatively include: I. Attitudes and Values of the American Indian; II. Background of the Mexican American; III. Guide to Selecting Library Materials for Mexican Americans and Indians; IV. Readers and Library Interest Forms; V. Criteria for Judging Library Service to Rural and Small Communities; VI. Areas of Implementation; VII. Bibliographies, Directory of Sources and Other Library Materials Used.

PERIODICALS

Américas, published in both English and Spanish editions. Includes articles, essays, fiction, poetry, book reviews and news of Inter-American activities. Well illustrated. A wide range of topics from pre-Columbian times to the present. Good for high school students as well as for the general reader. Monthly. $ 5.00 1 year. Order from: Sales and Promotion Division. General Secretariat of the Organization of American States, Washington, D. C. 20006. Indicate whether you want it in English or Spanish.

A list of Chicano newspapers with their addresses was published by the Office of Spanish-Speaking American Affairs in its March, 1970 Report which is still available from the Office of Spanish-Speaking American Affairs, U. S. Office of Education, Washington, D. C. 20202

Entrelíneas, a new magazine designed to reflect Mexican American life and thought. Write to: Francisco H. Ruiz, Co-editor and Publisher, Penn Valley Community College, 560 Westport Road, Kansas City, Missouri 64111

Report from the Office of Spanish-Speaking American Affairs combines current news of Federal education programs with news of ethnic organizations and other information of interest to educators serving the Spanish-speaking. Quarterly. Free. Order from: Office of Spanish-Speaking American Affairs, U. S. Office of Education, Washington, D. C. 20206.

Sesame Street. La guía de los padres para la serie de televisión. (In Eng. and Span.). Children's Television Workshop, 39 W. 60 St., N. Y., N. Y. Attn.: Evelyn Vega, Trainer and Researcher Bilingual Department. In limited supply. Free. Contains some errors in language usage.

AUDIO VISUAL MATERIALS

Educational Systems Corporation, 1211 Conn. Ave. N. W., Wash. D. C. 20036 has prepared under a NEH grant: color film, Mexican history, made in Mexico, 23 min.; color film, Mexican Americans, made in Southwest, 40 min.; 2 film strips (with sound), same material as films; 1 book, 14 biog. contemporary Mexican Americans. Above may be bought or rented. See also BIBLIOGRAPHIES for audio-visual materials.